

ბ ე ლ შ ე კ რ უ ლ ე ბ ა № 1774-110103

პროგრამის "GSS კოდექსი" შესახებ  
(ხელშეკრულება სახელმწიფო შემსყიდვების შესახებ)

წინამდებარე ხელშეკრულება დაიდო 2011 წლის 3 იანვარი

ჩვენ ქვემოთ ხელის მომწერნი, ერთი მხრივ – შ.პ.ს. „ქართული პროგრამული სისტემები“, (შემდგომში მიმწოდებელი), მომსმარებლებთან ურთიერთობის განყოფილების დირექტორის, ცირა პაქაშვილის სახით, და მეორეს მხრივ საქართველოს სახელმწიფო პიდროგრაფიული სამსახური (შემდგომში შემსყიდველი), ა. რ. სარეკი სახელმწიფო უნივერსიტეტის სახით, და დებთ ხელშეკრულებას შემდეგზე:

## 1. ხელშეკრულების საგანი

- 1.1 ხელშეკრულების მოქმედების განმავლობაში დამკვეთი უფლებამოსილია დაუკავთოს. ხოლო შემსრულებელი ვალდებულია მოხვდინოს პროგრამის "GSS კოდექსი" ერთომშორებლივი ვერსიის ორი ცალი პროგრამის მიწოდება, რომელთა გამოყენების საფუძველზეც დამკვეთს ექნება შესაძლებლობა:
- დააინსტალოს პროგრამა "GSS კოდექსი" საკუთარ კომპიუტერ(ებ)ზე.
  - ინტერეტის გამოყენებით შემსრულებლის სერვერიდან, ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში, სისტემატურად განაახლოს პროგრამა "GSS კოდექსი" და მს უკანასკნელის პროგრამულად დამუშავებული შეცვლილი საკანონმდებლო მონაცემთა ბაზა.

## 2. შესასრულებელი სამუშაოს ღირებულება, გადახდის ვადები და პირობები

- 2.1 "GSS კოდექსი" ერთომშორებლივი ვერსიის ორი ცალი პროგრამის ღირებულება შეადგენს 324 (სამის თოდაროთხ) კურს ქვითვალენტს ქროვნულ ვალუტაში გადახდის დღისთვის არსებული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტო კურსით და შემდეგ მომსახურების ვადა განისაზღვრება 31/12/2011 თარიღამდე. აღნიშნული თანხა შეიცავს დამატებული ღირებულების გადასახადს.
- 2.2 მომსახურების მოქმედების ვადის 1 თეთრ გასაგრძელებლად გადასახადის ღირებულება პროგრამულ პროდუქტზე "GSS კოდექსი" ერთომშორებლივი ვერსიის ორ ცალ პროდუქტზე განისაზღვრება 27 (თოდაროდი) კურს ქვითვალენტით ქროვნულ ვალუტაში, გადახდის დღისთვის არსებული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტი კურსით. თანხა შეიცავს დამატებული ღირებულების გადასახადს.
- 2.3 შემდგომ ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში ანგარიშსწორება ხორციელდება ყოველთვიურად მომსახურების მოქმედების ვადის გაგრძელებისათვის საჭირო ღირებულებას დამატებული უკე გაწეული დამატებითი მომსახურების ღირებულება ნადდი ან უნაღო ანგარიშსწორებით გადახდის დღისთვის ასეთ ული საქართველოს ეროვნული ბანკის სავალუტი კურსით.

შემსყიდველ

მიმწოდებელ

### 3. პროგრამული პროდუქტის მიღება – ჩაბარების წესი

- 3.1 მიმწოდებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერის დღიდან სამი სამუშაო დღის განმავლობაში მოახდინოს პროგრამის აქტივაცია შემსყიდველის შემდეგ მისამართზე:  
*სამუშაო დღის განმავლობაში 193*
- 3.2 მიმწოდებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის მანძილზე დაარეგისტრიროს შემსყიდველი თავის სერვერზე, ამავე სერვერზე (ონლინე რეჟიმში) არსებული ყველა საჭირო დოკუმენტით სარგებლობისათვის.

### 4. ანგარიშისწორების პირობები

- 4.1 შემსყიდველი იხდის 2.1 პუნქტის მიხედვით წარმოშობილ ღირებულება: უფელთვიურად, ეროვნული ვალუტით, უნალი ანგარიშისწორებით მიმწოდებლის მიერ მითითებული რეკვიზიტების მიხედვით მხარეთა შორის წინასწარ შეთანხმებული ამავე კონტრაქტში მითითებული ფასების შესაბამისად.
- 4.2 ანგარიშისწორების ვადა: მომსახურების მიღებიდან არა უმეტეს 6 კალენდარული დღისა.

### 5. ცვლილებები

- 5.1 ხელშეკრულებაში წინასწარ შეთანხმებული ფასების შეცვლა დაუშვებელია, თუ ამ ცვლილებების შედეგად იზრდება ხელშეკრულების საქრის ღირებულება ან უარესდება ხელშეკრულების პირობები შემსყიდველისთვის. ცვლილებები შეიძლება განხორციელდეს მხოლოდ "საქართველოს სამოქალაქო კოდექსის" 398-ე მუხლის თანახმად, აგრეთვე იმ შემთხვევაში, თუ იქნება ინულაციის მაღალი დონე, სავალუტო კურსის მიშვნელოვანი ცვლილება, საგადასახადო რეენიმის შეცვლა და სხვა გაუთვალისწინებელი გარემოებები.
- 5.2 ხელშეკრულების პირობების ნებისმიერი ცვლილება უნდა გაფორმდეს ხელშეკრულების დანართის სახით, რომელიც ჩაითვლება ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილად.

### 6. ფორსმაჟორი

- 6.1 ხელშეკრულების პირობების დარღვევად არ ჩაითვლება, შემთხვევა, როცა რომელიმე მხარე ვერ მოახერხებს თავისი მოვალეობის შესრულებას ფორსმაჟორული მოვლენების ზემოქმედების გამო.
- 6.2 ფორსმაჟორი ნიშნავს მხარეებისათვის გადაულახავ და მათი კონტროლისაგან დამოუკიდებელ გარემოებებს, რომელიც არ არის დაკავშირებული შემსყიდველისა და მიმწოდებლის შეცდომებსა და დაუდევრობასთან და რომლებსაც გააჩნიათ წინასწარ გაუთვალისწინებელი ხასიათი. ასეთი გარემოება შეიძლება გამოწვეულ იქნას : პით, სტიქიური მოვლენებით, ეპიდემიით, კარბალით და საქონლის მიწოდებაზე ემბარგოს დაწესებით, საბიუჯეტო ასიგნებების მკვეთრი შემცირებით და სხვა.
- 6.3 ფორსმაჟორული გარემოებების დადგომის შემთხვევაში ხელშეკრულების დამდებამ მხარემ, რომლისთვისაც შეუძლებელი ხდება ნაკისრი ვალდებულებების შესრულება, დაუყოვნებლივ უნდა გაუგზავნოს მეორე მხარეს წერილობითი შეტყობინება ასეთი გარემოებების და მათი გამოწვევი მიზეზების შესახებ. თუ შეტყობინების გამგზავნა,

შემსყიდველი 

მიმწოდებელი 

მხარე არ მიიღებს მეორე მხარისაგან წერილობით პასუხს, იგი თავისი შეხედულებისამებრ მიზანშეწონილობისა და შესაძლებლობისდა მიხედვით აგრძელებს ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულებას და ცდილობს გამონახოს ვალდებულებების შესრულების ისეთი აღტერნატიული ხეხრხები, რომლებიც დამოუკიდებელი იქნებიან ფორსმაჟორული გარემოებების ზეგავლენისაგან.

- 6.4 ფორსმაჟორული გარემოებების აღმოფხვრის შემდეგ მხარები შეთანხმდებიან ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების ახალ ვადებზე.

## 7. ხელშეკრულების შესრულების კონტროლი

- 7.1 შემსყიდველს უფლება აქვს განახორციელოს პროგრამისა და მონაცემთა ბაზის კონტროლი, რათა დაწესებულებებს სამუშაოს შესაბამისობაში ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ პირობებთან.
- 7.2 თუ შეწონების შედეგად გამოვლენილი იქნა, რომ პროგრამას გააჩნია რაიმე დაფაქტუ მიმწოდებელი ვალდებულია საკუთარი ხარჯებით უზრუნველყოს სარვეზების აღმოფხვრა.

## 8. მხარეთა უფლება მოვალეობები

- 8.1 ხელშეკრულებიდან გამომდინარე წარმოშობილი სადაო საკითხები წყდება მხარეთა ურთიერთშეთანხმების გზით. უთანხმოების შემთხვევაში დავა განიხილება სასამართლოში საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის შესაბამისად.
- 8.2 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის განმავლობაში მოახდინოს შექმნილი პროგრამის "GSS კოდექსი" აქტივაცია.
- 8.3 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების ხელმოწერიდან ორი სამუშაო დღის მანძილზე დაარეგისტრიროს დამკვეთი თავის სერვერზე Online რეესტრი ყველა საჭირო დოკუმენტით სარგებლობისათვის.
- 8.4 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში მისცეს საშუალება დამკვეთის განახლოს შეძენილი პროგრამა "GSS კოდექსი" შემსრულებლის ინტერნეტ სერვერიდან.
- 8.5 შემსრულებელი ვალდებულია ხელშეკრულების მოქმედების ვადის განმავლობაში მისცეს საშუალება დამკვეთის სისტემატიურად (ყოველდღიურად) განახლოს შეძენილი პროგრამის "GSS კოდექსი" პროგრამულად დამუშავებული საკანონმდებლო ბაზა შემსრულებლის ინტერნეტ სერვერიდან.
- 8.6 დამკვეთის მიერ ანგარიშსწორების შესრულებლობის ან დაგვიანების შემთხვევაში: შემსრულებელი აქვს უფლება წარმოაყენოს პრეტენზიები.
- 8.7 იმ შემთხვევეში, თუ დამკვეთის მიერ აღმოჩენილი იქნება რაიმე შეცდომა პროგრამასთან "GSS კოდექსი" მუშაობისას, შემსრულებელი ვალდებულია აღმოფხვრას არსებული უშიველეს ვადაში, რომელიც დათქმული იქნება ორივე მხარის მიერ.
- 8.8 შემსრულებელის მიერ დამკვეთის მხრიდან მოთხოვნილი დამატებითი მომსახურება ფასიანია. დამატებითი მომსახურების სახუები და ტარიფები მითითებულია დანართში 2.
- 8.9 აღნიშნული კონტრაქტით დადგენილი ფასების ცვლილების შემთხვევაში შემსრულებელი ვალდებულია წინასწარ (არასკოლეგ 1 კვირით ადრე) კლექტორნული ფოსტის ან ტელეფონის საშუალებით აცნობოს დამკვეთს აღნიშნულის შესახებ.

შემსყიდველი

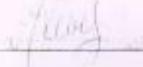
მიმწოდებელი

- 8.10 პროგრამული პროდუქტის შემძნისას მისი ან ქსელური კერსის შემთხვევაში, მისი სერვერული ნაწილის, ინსტალაცია ხდება მხოლოდ ერთ კომპიუტერზე და შესაბამისად, განახლებებიც კეთდება მხოლოდ ამ ერთი ლიცენზირებული კოპიისათვის.
- 8.11 რამდენიმე კომპიუტერზე პროგრამის ერთი და იგივე ლიცენზირებული კოპიის ინსტალაციის შემთხვევაში შემსრულებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას პროგრამის კორექტულ შუშაობაზე.
- 8.12 არალიკენზირებული კოპიის აღმოჩენის შემთხვევაში შემსრულებელი იტოვებს უფლებას საზღვრის გარეშე შეუწყვიტოს დამკვეთს ყველა ლიცენზია იმ შემთხვევაშიც კი, თუ მისი მომსახურების ვადა არ იქნება გასული.
- 8.13 როგორც საწყისი ისე ხელახალი ინსტალაციის შემდეგ დამკვეთმა უნდა გაიაროს რეგისტრაცია შემსრულებლის სერვერზე, მომხმარებლის რეგისტრაციის გარეშე პროგრამა მუშაობს შეზღუდულად.
- 8.14 იმ შემთხვევაში, თუ დამკვეთი ხელშეკრულების პირობებს არ შეასრულებს, შემსრულებელს აქვს უფლება:
- გადაიტანოს შესასრულებელი სამუშაოს ვადა;
  - მოითხოვოს ხელშეკრულების გაუქმება;
  - მოითხოვოს იმ ხარჯების დაფარვა, რომლებიც გამოწვეული იქნა ამ სამუშაოს შეწყვეტით, ან შესასრულებელი სამუშაოს ვადის გადატანით.
- 8.15 შემსრულებელი ვალდებულია დაიცვას კონფიდენციალობა დამკვეთის კომერციულ და ტექნიკურ ინფორმაციაზე.
- 8.16 შემსყიდველი ვალდებულია, მკაფრად დაიცვას და არ დაარღვიოს მიმწოდებლის მიერ დაღვენილი ლიცენზიური შეთანხმების თითოეული პუნქტი (დანართი 1 რომელიც თან ერთვის ხელშეკრულებას და წარმოადგენს მის განუყოფელ ნაწილს) და მოითხოვოს აღნიშნულის დაცვა საბოლოო მომხმარებლისაგან.
- 8.17 მიმწოდებლის მიერ სამუშაოს შეუსრულებლობის ან უხარისხოდ შესრულებისას შემსყიდველს აქვს უფლება წარუდგინოს პრეტენზიები და გაფორმოს ისინი შეტყობინების სახით.
- 8.18 შემსყიდველი ვალდებულია დროულად მოახდინოს ხელშეკრულებაში ჩამოყალიბებული ფინანსური ანგარიშსწორება.
- 8.19 წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია თანაბარი იურიდიული ძალის ქვეშ თუ ეზემპლირად ერთი – შემსყიდველს, მეორე – მიმწოდებელს.

## 9. სანქციები

- 9.1 დამკვეთის მხრიდან ფინანსური ანგარიშსწორების დაგვიანების შემთხვევაში, დამკვეთს აკტომატურად შეუწყდება პროგრამის „GSS კოდექსი“ და ამ უკანასკნელის პროგრამულად დამუშავებული საკანონმდებლო ჩაზის განახლების საშუალება, ამასთან დავალიანების სრულ დაფარვამდე პროგრამები იმუშავებუნ შეზღუდულად.

შემსყიდველი 

მიმწოდებელი 

#### 10. ხელშეკრულების ინსპექტორების პირობები

- 10.1** შემსყიდველის უფლება აქვს განახორციელოს პროგრამისა და მოწაცემისა ზაზის კონტროლი, რათა დარჩემულდეს სამუშაოს შესაბამისობაში ხელშეკრულებით გათვალისწინებულ პირობებთან.

**10.2** ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებების შესრულების ყოველდღიურ კონტროლს შემსყიდველის მხრიდან ახორციელებს \_\_\_\_\_

## 11. ხელშეკრულების მოქმედების ვადა

- 11.1 ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეთა მიერ ხელმოწერის დღიდან.

11.2 ხელშეკრულების ხელმოწერი ვალდებული არიან წერილობით ან ელექტრონული ფოსტით აცნობონ ერთმანეთს მომსახურების შეწყვეტის შესახებ მინიმუმ ათი სამუშაო დღით ადრე.

11.3 მომსახურების ვადის გასვლის შემდეგ შემსყიდველს ემლეკა პროგრამასთან შეზღუდული მუშაობის საჭარალება. მიმწოდებელი იტოვებს უფლებას თვითონ განსაზღვროს ამ შეზღუდვების ფარგლები.

11.4 ხელშეკრულება ძალაში 2011 წლის 31 დეკემბრის ჩათვლით.

## 12. მხარეთა რეკვიზიტები

- 12.1** შეტყოფილი:  
სახ. ჩახვერდ სერგეი მიხელის ძე 1.18, ზე " ბ/კ 2150829764  
 უსლუქის ქადაგი " ქს BACAGF29 და 3370981351301884000  
 ბარეტის ქადაგი " ქს REPLGF29 და GE79BAE1CC0188417CC12

**12.2** მიმწოდებელი: შ.პ.ს. "ქართული პროგრამული სისტემები"  
 იურიდიული მისამართი:  
 0159, თბილისი, დიღმის მასივი, 1 კვარტალი, 1 ბ კორპუსი, ზინა 86  
 საბანკო მონაცემები:  
 სს "თი ბი სი ბანკი" კოდი TBCBGE22 ა/ა GE41TB0600000027467795

ՏԵՂՄԱՆԿԱՐԱ

მიმწოდებელი

3

8.5.

ଶ୍ରୀମତୀମହାନ୍ତିକା

ပေါ်ပို့မှတ်ခိုင်မှု

## დანართი 1

### ლიცენზიური შეთანხმება

1. ლიცენზიური უფლებები. მოცემული ლიცენზიური შეთანხმება აძლევს დამკვეთის უფლებას გამოიყენოს პროგრამული პროდუქტი და მისი ერთი სარეგისტრაციო ნომერი ერთ კომპიუტერზე ან ქსელური ვერსიის შემთხვევაში, შესაბამისი რაოდენობის კომპიუტერზე.
2. საავტორო უფლებები. პროგრამული პროდუქტი არ წარმოადგენს დამკვეთის საკუთრებას, პროგრამული პროდუქტის სურათების, ტექსტების, ანიმაციების და აპლიკაციების ჩათვლით. დამკვეთის არა აქვს მისი მოდიფიკაციის, ადაპტაციის, სტრუქტურის შეცვლის, სხვა ენაზე გადათარგმნის, დეკომპილაციის, გაქირავების და აგრეთვე ამ პროგრამული პროდუქტის საფუძვლზე ნაწარმოები პროდუქტების შექმნის უფლება.
3. უფლებების გაცემა. მოცემული ლიცენზიური შეთანხმებით დამკვეთისთვის მინიჭებული უფლებები მას შეუძლია გადასცეს მესამე მხარეს შედგენ მოხმარებაში იმ შემთხვევაში თუ მესამე მხარე თანახმა მოცემული ლიცენზიური შეთანხმების ჟელა პირობაზე. ამ დროს დამკვეთმა უნდა გადასცეს მესამე მხარეს პროგრამული პროდუქტი, მისი სარეგისტრაციო ნომერები და დაბეჭდილი მასალები. დამკვეთის არა აქვს უფლება გადასცეთ პროგრამული პროდუქტი მესამე მხარეს დროებით მოხმარებაში. ამავე დროს მან არ უნდა დაიტოვოს და გამოიყენოს ამ პროდუქტის არცერთი ასლი მისი სარეგისტრაციო ნომრებით. გადაცემის შემდეგ დამკვეთი იმავდროულად კარგავს პროდუქტზე ფარა უფლებას.
4. მოქმედების ვადა. ლიცენზიური შეთანხმება მოქმედებს მანამდე, სანამ იგი არ იქნება გაუქმებული. შემსრულებელს აქვს უფლება დაუყონებლივ გააუქმოს ლიცენზიური შეთანხმება დამკვეთის მიერ მისი რომელიმე პუნქტის დარღვევის შემთხვევაში. ამ დროს დამკვეთის ჩამოერთმევა მოცემული ლიცენზიური შეთანხმებით მინიჭებული უფლება გამოიყენოს პროგრამული პროდუქტი.
5. შეზღუდული გარანტია. პროგრამული პროდუქტის შუშაობაში რაიმე დეფექტის შემთხვევას დამკვეთის შეუძლია აცნობოს შემსრულებელს ან მის რომელიმე პარტნიორს. ისინი შეეცდებან აღნიშნულის აღმოფხერის უმიკლეს ვადაში. შემსრულებელი არ იღებს პასუხისმგებლობას პროგრამული პროდუქტის გამოყენებით ასმ. უად მომზარებლის მიერ საქმიანობის იურიდიულად და ფინანსურად სწორ წარმართვაზე. აგრეთვე შემსრულებელი არ ავტო პასუხს რაიმე პირდაპირი, ირიბი, უცაბედი ან სხვა დაზიანებისათვის, როგორიცაა მონაცემების დაკარგვა და სხვა. დამკვეთის მონაცემების მთლიანობაზე პასუხს ავტო თვითონ დამკვეთი. ამასთან აღსანიშავია, რომ პროგრამის მუშაობა იყო ტესტირებული და შესაბამისად მიღებული იქნა მაქსიმალური ზომები მისი სტაბილური და უსაფრთხო შემთხვევისათვის.

შემსყიდველი

მიმწოდებელი

## დანართი 2

დამატებითი მომსახურების ტარიფები პროგრამისათვის

„GSS კოდექსი“

მომსახურების სახე	ფასი (EUR)
პროგრამის განახლება წარმომადგენლის წარგზავნით ან ინჟინრმაციის კომპაქტდისკით მიწოდების საშუალებით	
წარმომადგენლის წარგზავნით ერთ კომპიუტერზე	€ 10
წარმომადგენლის წარგზავნით ყოველ დამატებით კომპიუტერზე	€ 3
GSS ოფისიდან კომპაქტ დისკის საშუალებით	€ 5
პროგრამის ხელახალი ინსტალაცია	
ერთმომხმარებლიანი ვერსია	
- თითოეულ კომპიუტერზე	€ 10
- ყოველ დამატებით კომპიუტერზე	€ 5
ქსელური ვერსია	
- სერვერის ინსტალაცია	€ 20
- კლიენტის ერთ კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 10
- კლიენტის ყოველ დამატებით კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 5
- სერვერის + WINDOWS - ის ხელახალი ინსტალაცია	€ 30
- სერვერის + WINDOWS - ის ხელახალი ინსტალაცია + კლიენტის ყოველ დამატებით კომპიუტერზე ინსტალაცია	€ 30 + € 5
- WINDOWS - ის ხელახალი ინსტალაცია	€ 20

შემსყიდველი

მიმწოდებელი